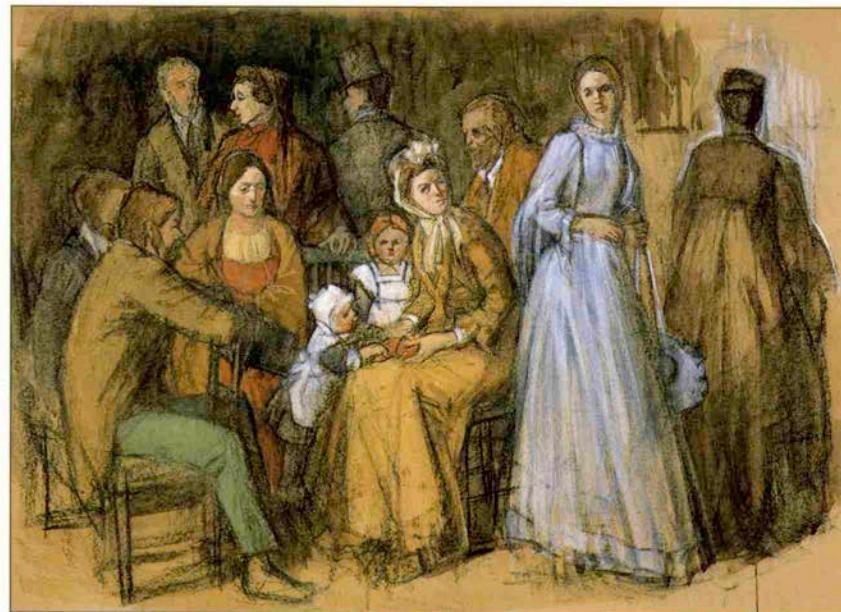


THE KOBECCO

NOVEMBER No.343

1989 11月刊 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
1989年11月1日印刷 通巻343号 1989年11月1日発行
毎月1回1日発行



豊潤な静けさに包まれて……。
ベニヤ「西神プレンティ店」、
11月24日(金)OPEN予定。

時代を語る女らしさを発信する「ベニヤ」に、
7番目の姉妹「西神プレンティ店」、誕生。
ボルドー色の浪漫に染まる季節、
大人のシックが目を醒ます…。

エレガントに、誕生！ Plus JCB Card
BENIYAメンバーズカード。

うれしい特典いっぱい。いま、会員募集中!!



*詳しくはベニヤ各店でお問い合わせください。

BENIYA
KOBE OSAKA TOKYO

KOBE 本店	三宮センター街	☎078(332)2135~6	さんちか店	さんちカラーサアベニュー	☎078(321)2678~9
エルヘ店	センターフラサIF	☎078(332)2829	シャコック店	三宮本通り	☎078(332)4858
ウイング店	三宮センター街	☎078(332)0780~0788	サブローン店	神戸そごう本館4F	☎078(261)2922
OSAKA 三番街店	阪急三番街	☎06(374)0137	ミニモ店	虹のまち5-3号	☎06(213)6128
ナビオ店	NAVIO阪急3F	☎06(316)1303~4	近鉄店	上本町近鉄百貨店3F	☎06(773)1117
TOKYO 銀座店	ニューメルサIF	☎03(574)8012	自由ヶ丘店	ニューメルサ自由ヶ丘IF	☎03(724)8888
銀座エルヘ店	銀座メルサIF	☎03(564)5625	日比谷店	日比谷シャンテIF	☎03(501)1871

CULTIVATE

北野町にトレンディな仏蘭西料理店がオープン



アネックス・ドウ・ビストロ・ドウ・リヨン



エントランス



バーコーナー

オリエント急行をイメージしたエントランス。
店内は、“ヴェルサーチ”を基調に、やわらかいタッチでまとめられている。
北野町ならではの雰囲気の中で、ゆったりとディナーを愉しめる空間です。



インテリアサロン

メープル 不二屋

神戸市中央区三宮町3丁目8番13号 TEL (078) 391-0535代

PLANING / T·HAMAGUCHI
設計・施工 / メープル不二屋

KOBEファッションパーティ
神戸ナイトスター・オーラン
FLOATATION'89前夜祭

WFF'89

ドラマチック
デカダンスの
夢に酔う

'89 One Night Stars Club

スwinging・ジャズに迎えられ

快い喧騒が'80年代へとトリップさせてくれます。
ルーレット、パカラ、ビッグシックスなど、洒落た気分に
ふさわしいゲームも用意しています。

胸ざわき誘う熱いステップ

タップダンスショーが醸し出すオールドアメリカンのムード、各企業代表のチャールストンも夜を盛りあげます。

パリ8日間の旅など豪華プレゼント!

パリ8日間の旅をペアでご招待など、豪華賞品多数の大抽選会。ラッキーチャンスの期待に胸は高ぶるばかり…。

言葉はいらない ただ踊り明かしたい

華麗な夜のクライマックスは「マリン」のライブ。

激しいビートに身を任せて、うたかたの夢を堪能してください。

KOBE FASHION PARTY
FLOATATION '89前夜祭

11/17 (FRI) 7:00PM 受付開始6:30PM
神戸ポートピアホテル

南館1階 大輪田の間
会費10,000円

●主催 KOBEファッションパーティ実行委員会

(協)神戸ファッションアソシエーション(KFA)/神戸ファッションタウン協議会(KFT)

●後援 神戸市、神戸商工会議所、神戸新聞社、日本真珠振興会

●協賛 日本航空株式会社、旅行開発株式会社、キリンビール株式会社

申込窓口

KOBEファッションパーティ実行委員会事務局

☎ (078) 302-6849

〒650 神戸市中央区港島中町6-1 神戸商工会議所会館6F

WFF'89 IN KOBE

グルメプロムナード

11月17日(金)～26日(日)

市内31レストラン・料亭／有料

神戸でも評判のお店に、大島渚、桐島洋子、クロード・チャリ、野川由美子など多彩なゲストを招きます。楽しい食談と世界の料理を味わってください。

WFF'89

グルメパーティ

11月16日(木)～26日(日)

市内8ホテル・旅館／有料

神戸を代表するホテル・旅館が、豊かな時代にふさわしい新しいパーティを提案します。趣向をこらした素敵なパーティを体験してみませんか？

グルメシンポジウム

11月16日(木) 14:00～17:00

神戸商工会議所「神商ホール」／参加費2000円

国立民族学博物館教授石毛直道氏をメインゲストに、中内力氏(神戸ポートピアホテル社長)、松宮隆男氏(モロゾフ社長)、村上和子氏(ジャーナリスト)の4氏が語る神戸と食文化。知的なおいしさです。

グルメKOBEセレクション

11月21日(火)～23日(祝・木) 10:00～19:00 (23日のみ17:00まで)

サンボーホール／入場料200円

洋菓子、デリカ、灘の酒…。神戸グルメを支える食品産業が、グルメ情報とグッドティストを満載して、あなたの参加、お待ちしています。香港グルメツアーや豪華賞品が抽選で当たります。

グルメディア KOBE '89に関するお問合せは
ワールド・ファッショングルメフェア神戸推進協議会
神戸グルメ・フェア実行委員会
〒650 神戸市中央区港島中町6-1(神戸商工会議所
産業部) ☎078(303)5805

11/16^TU・11/26^SUN

味感のグルメシティ KOBE

グルメディア KOBE '89

いつもハイカラで、感動的なKOBEディスクが、
今、新しいメディアを発信しようとっています。
おいしいKOBEを召しあがれ。

主催／ワールド・ファッショングルメフェア神戸推進協議会、神戸グルメ・フェア実行委員会(兵庫県・神戸市・神戸商工会議所等で構成) 共催/神戸観光キャンペーン推進協議会
協力/(社)全日本司厨士協会関西地方兵庫県本部、(社)日本中国料理講習会兵庫県支部、神戸市食品衛生協会 後援/神戸市婦人団体協議会 協賛/伊藤ハム・サントリー・ダイバー・太陽神戸銀行・UCC上島珈琲

西田 尚美

ISMを着る

大阪教育大阪特設音楽科（フルート）卒業。同大学卒業演奏会に推薦される。日本フルート協会新人演奏会に選ばれ、出演する。

現在、ニュートーキョーモニー管絃楽団のフルート奏者で、室内楽でも活躍中。フルート・アンサンブル“エリオ”のメンバー。

神戸 北野店／078-222-2818
〒650 神戸市中央区山本通2-9-17
神戸 岡本店／078-431-1692
〒658 神戸市東灘区岡本1-14-10
神戸 垂水店／078-706-1558
〒655 神戸市垂水区神田町2-9 松林ビル1F
芦屋 店／0797-34-2060
〒669 芦屋市大原町26番1号 バルティ芦屋
京都 伏見店／075-711-8558
〒606 京都府左京区下鴨前院町5-9 INNGZ-1F
加古川 店／0794-27-1431
〒675 加古川市加古川町21-8
福岡 天神店／092-731-5610
〒810 福岡市中央区天神2-7-18



心が育つく

株式会社イズム

神戸市中央区布引町1-1-10

☎ (078) 222-3641

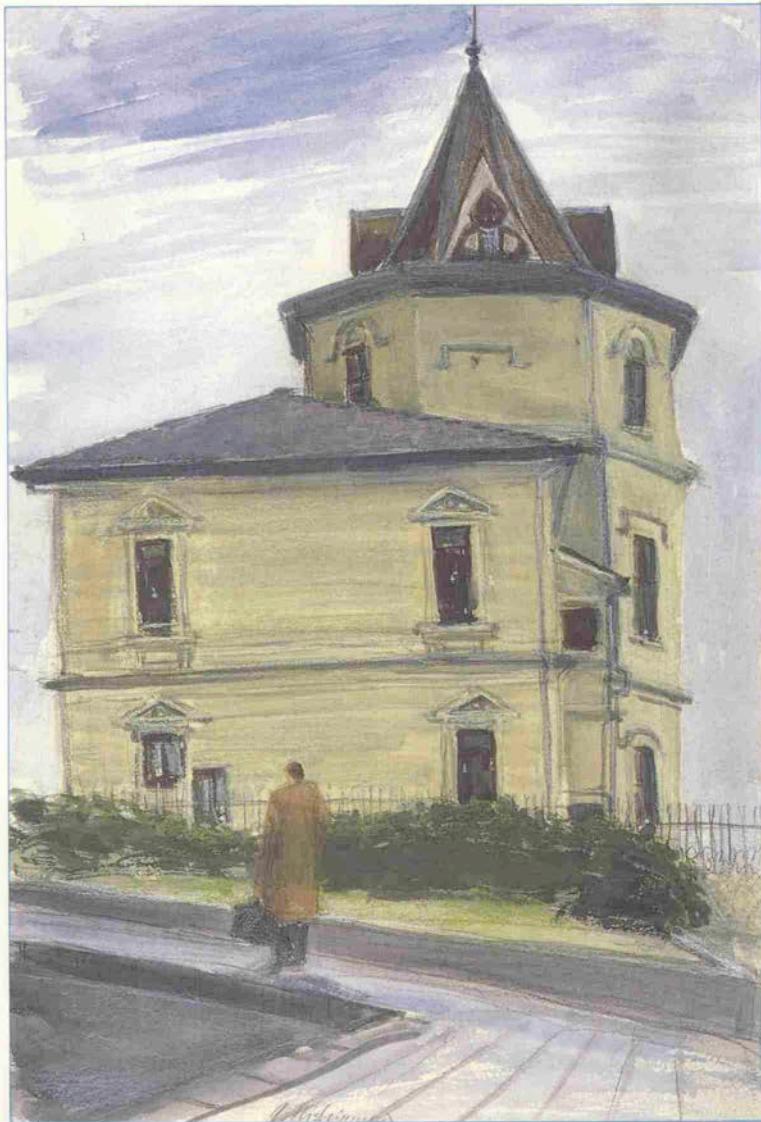


バイオニア フルート ¥68,000

撮影協力・グラシアニ

Second Cover ● ハイカラのある街(8)

移情閣 — 六角堂(1989年) 絵/西村功



土地所有者と公社、神戸市との連携による新しい住宅供給システム



あじさいシステム

民間の土地所有者等の方に、住宅金融公庫資金等を利用して良質な賃貸住宅を建設していただき、一定期間公的賃貸住宅として活用するシステムです。

Hello <友の会>
会員募集中!

すまいの情報センター

理想の住まいづくりをトータルにお手伝いいたします。

住宅情報サービス

今一番新しい、公社住宅の募集案内、土地情報などを豊富にお届けいたします。

住宅プランサービス

最新コンピューターブランニングシステム“CAD”を使って、理想の住宅設計をいたします。

すまいの図書コーナー

住宅設計やインテリアなど、住まいづくりに関する図書を豊富に揃えました。



すまいの
情報センター

三宮センタープラザビル12階
☎321-3683



ふれあいの街 くつろぎの住まい
神戸市住宅供給公社



すまいの
情報センター 地下鉄西神中央駅2階
西神
☎991-0110

kansin street gallery <10>



生田新道に面したストリートギャラリー

張 国 清 <現代水墨 作家>

Zhang Guo-Qing 京都在住

日本の生活に溶け込んだ仏像や陶器をモチーフに、自らのイメージを一筆にたくす。「筆の運びが生み出す意外な発見や書き直しの出来ない一度きりの緊張感が好き」だと語る。



●関西信用金庫が“かんしん”として新しく生まれ変わりました。新しい“かんしん”は、共感・対話・信頼という3つの企業理念を支えとして、地域文化の育成にも力を尽くしていきたいと考えています。この企画は、神戸で活躍する才能豊かな新鋭アーティストを本誌上、そして当庫新本店ビル1階に完成した“かんしんストリートギャラリー”にて紹介してゆくものです。



関西信用金庫

神戸市中央区下山手通2丁目12-3 TEL650
PHONE (078) 332-5151 Fax (078) 333-9874

レン シュ
聯珠

月明かりの下で
踊ってごらんなさい
咲ってごらんなさい

葡萄色のエスプリ
金茶色のロマンス

彼女のうしろで闇が跳ねる—



Tajima
宝飾店 タジマ

元町2丁目 TEL 331-5761代表

夢は世界一のランナー——畠中 和

(フェスティック車いすマラソン優勝者) カメラ・松原卓也

9月17日に行われたフェスティック神戸大会の車いすマラソン女子の部で、見事に優勝した。

走っている時は「これが終ったら二度とこんなことをするものか」と思っている。だが、「ゴールの感激が忘れられず、結局やめられない」と明るく笑う畠中さん。今や国内では無敵のランナーである。今回の優勝タイム2時間19分59秒は、自己タイムを一時間以上も縮めた驚異的な記録だが、「目標は走るたびごとに記録を更新していくことです。世界に通用するためには、2時間を切らない」と夢は大きく広がっていく。

小学校5年の時、交通事故で両下肢マヒとなつたが、玉津訓練校に進んでから持ち前のファイトであらゆるスポーツに挑戦。その中から「自分との戦い」が出来るマラソンが残った」と言う。
安田信託銀行神戸支店に勤めて丸二年。窓口相談課の仕事にもすっかり慣れた。「会社をやめて練習に打ち込みたいと思う時もあるけれど、会社の人たちの応援で、すごく励まされているので何とか両立させていきたい」とも。自分に厳しい人である。今はマラソンのことしか頭にない青春真っ只中の畠中さん。世界にその名を轟かせてほしいものである。

(安田信託銀行神戸支店前にて)



オリエンタルホテル
クリスマスディナーショー
アメリカンクリスマス

AMERICAN CHRISTMAS ★

Miss Dynamite
BRENDA LEE

ミス・ダイナマイト
ブレンダ・リー
ディナーショー



12月18日(月)

[1部]15:30P.M.~ [2部]8:30P.M.~
2階・紫陽花の間

お1人様 ¥25,000

ディナー・フードリンクス・サービス料・税金共

アメリカ人の心の歌「ジャンバラヤ」で
レコードデビューした11歳の天才少女から、超一流のエンターティナーへ。パワフルなボーカルに最近は甘い大人の魅力が加わり、さらにすばらしいステージを見せてくれそうです。

JONATHON VON
BRANA

ジョナサン・ヴァン・ブラナ
ディナーショー



12月24日(日)

[1部]15:30P.M.~ [2部]8:30P.M.~
2階・紫陽花の間

お1人様 ¥25,000

ディナー・フードリンクス・サービス料・税金共

栄光のスーパースター、エルビス・ブレスリーのステージが今よみがえる！
単に容姿が似ているだけでなく、ブレスリーのロックンロール魂までもステージで再現してくれます。ティナ・ターナー、シューピーロームスのそっくりさん
もゲスト出演予定です。



●お申し込み・お問い合わせは宴会予約係まで

オリエンタルホテル
神戸市中央区京町25
TEL.078-331-8111

ORIENTAL HOTEL

'89/11月25日祝→'90/1月31日木

忘年会・クリスマス・新年会[パーティプラン]

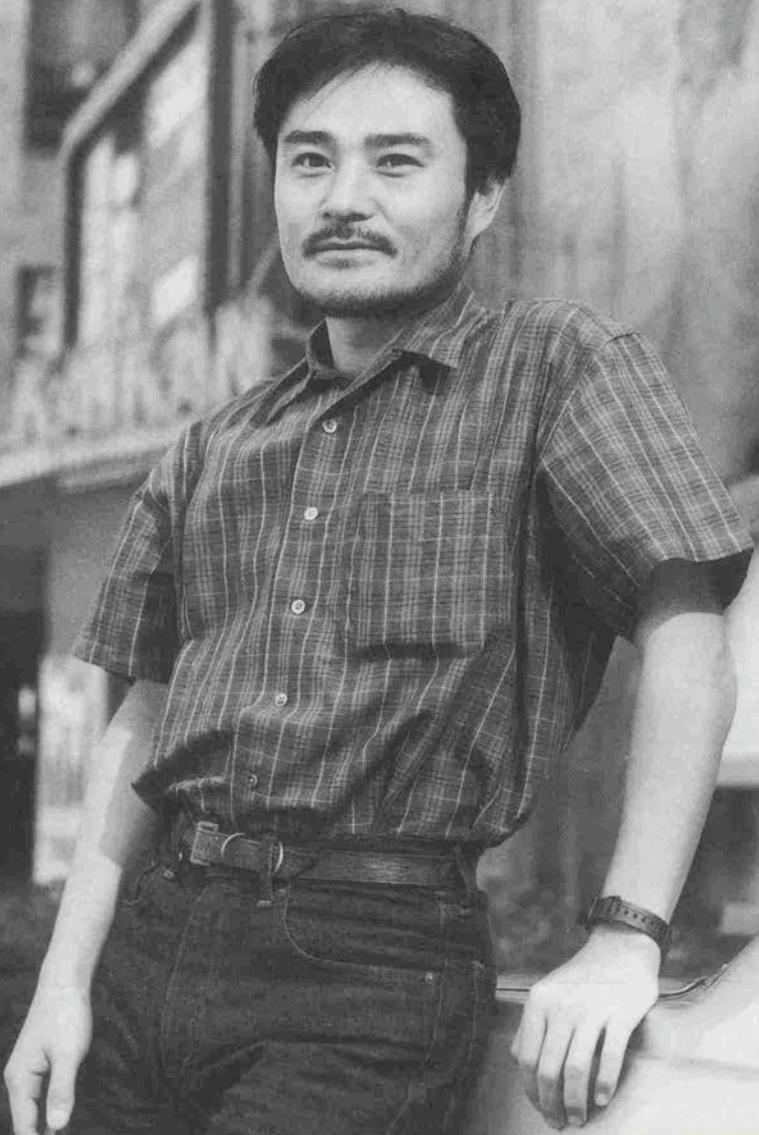
●和・洋・中国料理取り合わせ ●フランス料理 ●中国料理
各料理それぞれお1人様 ● 12,000円 ● 10,000円 ● 8,000円の3プラン
料金は、お料理・フードリンクス(1部限定あり)・室料・サービス料・税金共

映画監督の血は騒ぐ!?

黒沢 清

(映画監督)

カメラ・池田年夫



(神戸朝日会館前にて)

“クロサワ”で映画監督といえば「ああ、あの黒澤明」と思う人がほとんどだろう。ところが、日本映画界には、もうひとり忘れてはいけない“クロサワ”がいる。そのもうひとりの黒沢清監督は今、次回作品『カリスマ』の脚色に取り組んでいる。「内容は、まだちよつとお教えできなんですが、森の中の話なんですよ。まあ、エコロジー（生態学）アクション」とでもいっておきましょうか?」多くの若手映像作家がそうであるように、彼も“わたしにも写せます”的8ミリカメラが映画づくりの発端であった。デビュー作は『神田川淫乱戦争』(につかつ)。『ドレミファ娘の血は騒ぐ』の教授役を、無理を承知の上で伊丹十三氏に依頼したところ難なくOKが出た。以来、氏との交友が続き、先頃公開された『スワイートホーム』(東宝)はその伊丹十三氏の全面的プロデュースによる作品である。「一百万人のお客さんに見てもらうことがいかに大変なことであるかを痛感した」そうだ。好きな映画はアメリカ映画。「今の日本映画つて撮る側の内に、何らかの共通の作家意識が混在してしまっていい、だから始点も終点も皆一齊に同じ方向を向いてるんですね。アメリカ映画は、それがもう見事なほどにバラバラで面白い。そういう意味で僕はよりアメリカ的に、またそれに近づけたいと思つてます」。新作の『ランクイン』は来年。日本映画界の次代を担う監督として大いに期待したい。一九五五年生まれ、神戸市灘区出身。



ある集い□須磨琴保存会

清雅な音色、須磨琴
に魅せられて

森田洋子（須磨琴保存会員）

神戸の名刹「大本山須磨寺」を本拠地にして、須磨琴保存会が発足して二十五年、ひとすじの糸の縁に結ばれて、小池義人会長の許、発足時十人の輪は、今や三百人近い輪となりました。

平安の王朝時代、在原行平卿が須磨に流謫の日々、つれづれを慰める為に弾きはじめたと言う琴。ロマンの幻想を追い求め、伝統の継承に使命感を覚える会員一人一人の姿勢が、こんな大きな集まりにさせたのでしょうか。

平均年令ウン十才！必ずしも若くはないが、「弦琴への情熱、意欲には唯々敬服」との評価も頂いて、共々頑張っております。

須磨琴の魅力は、繊細で哀調を帯びた清雅な音色にあり、それだけ表現は難しく奥の深い楽器と言えますが、新曲にも取組むなど意欲的に活動しております。

昭和五十一年には兵庫県無形文化財の指定を受け、年間二百回にも及ぶ演奏活動を行いながら、遠く東京、信州小布施と、新しいメンバーも加わり、全国的に愛好者が増えている昨今、多くの方のご理解とご協力を得ている事も、保存会員にとっては幸せです。

十月十六日、第二回東京国立小劇場公演を、続いて神戸文化ホールにて市制百周年記念公演（十二月五日）の開催に向けて、心あわせ、練習に余念の無い毎日です。

■連絡先

須磨琴保存会
代表者 小池義代子
神戸市須磨区須磨寺町四一六一八
須磨寺内☎ (078) 731-0416

笛吹き美女 大集合

(日本フルート協会常任理事)

最近、テレビその他で美人フルートイストの進出が目立ちます。笛を吹くと美人になるのか、美人だから笛を吹くのかよくわかりませんが、とにかく日本中大はやり。こうなれば、我が神戸、美人の一人二人などとけちな事は言わないで、十人いっぺんに大集会、フルートアンサンブル“エリオ”と名前をつけました。

関西の有名音楽大学を卒業し、何回も個人のリサイタルを開催した者やコンクール入賞者等、腕の方も一流。初めは知らない同士が、

何回ものアンサンブルの中ですっかり仲良しがれーブとなりました。

新神戸オリエンタルホテルやボーテリアホテルでのロビー・コンサート、その他いろいろなイベント、コンサートに出演。先日は、世界の巨匠ジャン＝ピエール・ランバルと共に演、大変好評を博しました。

同じ楽器を演奏する者同士、いつも心を大切に楽しく、美しく、これぞまさに神戸っ子、ということで頑張っています。今迄の皆様の励ましに応えて、十一月三十日新神戸オリエンタル劇場で、第一回の定期演奏会を催します。クリニックからジャズまでの楽しい気軽な演奏会ですので、神戸の皆様どうぞ応援してやって下さい。

■連絡先

ヤマコシ音楽事務所 山腰直弘

☎ 西宮市甲子園口一丁目一ノ一〇

☎ (0798) 65-4629



ある集い□フルートアンサンブル“エリオ”

ハーブにいいこと、ふたつ。

エステの前のハーブ浴

老廃物を追い出して、新陳代謝を活発にしながら、月替わりのハーブバスでトリートメント。肌自身がキレイになろうとする力を、6つのバスが呼び起します。

- サウナ●月替わりハーブバス●ハーブサウナ
- 冷水超音波バス●温水バイオラバス
- マッサージシャワー

サウナコース……………1,900円

学生割引(1,600円)、深夜割引(1,200円／夜12時～夜2時受付)もご利用ください。

11

月のハーブバスは

レモンバームのハーブバス
乾燥しがちな肌にはうるおいを、
心にはリラックス感を与えてくれる
爽やかな香りのお風呂です。



ハーブの後のエステ

湯あがりのほかほかお肌は、栄養の吸収力もぐんとアップ！快いハンドマッサージが、夢心地へと誘います。

- マッサージ 3,000円
- オイルマッサージ 5,500円
- ハーブパック美顔 4,500円
- グリーンパック美顔 4,500円
- バラフインパック美顔 4,500円
- トリートメント美顔コース 5,500円
- ボディバラフインパック 6,000円
- エレクトリック痩身マッサージ 3,500円
- エステティック・ツイン 9,000円

(全身のオイルマッサージと美顔をセット)

きょうから、きれい！

神戸レディスサウナ

神戸市中央区下山手通2-2-10 ● ウィンタントンホテル向かい 営業時間／朝10時～夜3時 年中無休

Tel. 078-321-4742

